

**Pinard, l'hon. Yvon—Suite**

## Questions de Règlement—Suite

## Projets de loi

- Am., recevabilité, 3985
- Comité plénier, débat, modalités, 4492
- 2<sup>e</sup> l., discours, prolongation, 4074
- 2<sup>e</sup> l., questions et réponses, 2109
- Étape du rapport, motions, 2441-4, 4560-1, 4565, 4596, 4697
- Étude, modalités, 3965, 4286, 5260
- M. tendant à la 2<sup>e</sup> l., 1029
- Présentation, 5259
- Recommandation royale, avis, 526
- Renvoi au comité plénier plut+ot qu'au comité permanent, 5318
- 3<sup>e</sup> l., étude après l'étape du rapport le même jour, 2445
- 3<sup>e</sup> l., ministre motionnaire, participation au débat, 4985
- Version française, correction, 5270
- Questions orales, période, durée, 724-5, 1146
- Séance, heures, prolongation, 3985-6, 5344
- Séance, suspension pendant un vote, 2246-9, 2251
- Votes par appel nominal, 4923, 4939, 4945, 4958-9, 4957, 4960, 4964, 4966, 4968-70, 4972, 4974, 4981

## Règlement, comité

- Composition, etc., m., 87
- Création, m., 18

## Règlement de la Chambre, modifications provisoires, m., 315-7

## Ressources pétrolières et gazières, gestion, Accord entre le Canada et la Nouvelle-Écosse, Loi—C-43, 5230, 5263, 5270

## Sécurité, Service canadien du renseignement, 2994

## Sécurité, Service canadien du renseignement, Loi—C-9, 2197-8, 4560-1, 4565, 4687, 4697, 4985

## Terre-Neuve, pluies verglaçantes, dégâts, ampleur, assistance, 3080-1

## Travaux de la Chambre

- Accords fiscaux entre le gouvernement fédéral et les provinces et financement des programmes établis, Lois (modification)—C-12, 773, 1013

## Administration financière, Loi (modification)—C-24, 3600

## Budget, 15 février 1984, débat, 1233-4, 1439

## Circonscriptions électorales, Commission de délimitation, rapports, objections, 2994

## Coalitions, enquêtes et Banques, Lois (modification)—C-29, 3600

## Code canadien du travail et Administration financière, Lois (modification)—C-34, 3833, 4012, 4448, 4487, 4673-4

## Corporation de développement des investissements du Canada, Loi—C-25, 3600

## Cris et Naskapis du Québec, Loi—C-46, 4447

## Discours du Trône, Adresse en réponse, 19, 403, 443, 1013, 1187

## Divorce, Loi—C-10, 1901, 3600

## Douanes, Loi—C-6, 3600

## Douanes et accise, compétence extracôtière du Canada, Loi—C-16, 1013, 2995

## Droit pénal, réforme, Loi—C-19, 4013

## Grain des Prairies, paiements anticipés, Loi (modification)—C-23, 2993, 3833

## Habitation, Loi (modification)—C-37, 5058

## Importation, mesures spéciales, Loi—C-8, 773, 1013

## Impôt sur le revenu, Pensions du Canada, Régime et Assurance-chômage, Lois (modification)—C-2, 223

## Insolvabilité, Loi—C-17, 2139

## Intérêt, Loi (modification)—C-36, 5103

## Jour de l'opposition, désignation, 403, 443, 773, 899, 1013, 1233, 2475, 2556, 2763, 2879, 2993, 3184, 3379, 3525, 3600, 3833

## Obstruction, 4561, 4565, 4588, 4673

**Pinard, l'hon. Yvon—Suite**

## Travaux de la Chambre—Suite

- Paix et sécurité mondiales, Institut canadien, Loi—C-32, 3600
- Pouvoir d'emprunt, Loi—C-21, 2556-7
- Programme législatif avant l'ajournement d'été en 1984, 4672-4, 4727, 5016-7, 5133, 5255, 5295
- Santé, Loi—C-3, 403, 443, 2336
- Sécurité, Service canadien du renseignement, Loi—C-9, 1901, 4672-4
- Tarif des douanes, Loi—C-7, 773, 1013
- Taxe d'accise et Accise, Lois (modification)—C-15, 1013
- Taxe d'accise, Accise et Impôt sur les revenus pétroliers, Lois (modification)—C-14, 773, 1013
- Voies et moyens, avis inscrits au *Feuilleton*, 403, 773
- VIA Rail, 13
- Vie privée, protection, 2994
- Voies et moyens
  - Avis, 6, 4159, 4533
  - Impôt sur le revenu, m., 4198
  - Ressources sous-marines, N.-É., taxe de vente au détail, m., 4198

**Pipe-lines (gaz naturel)**

- Norman Wells, projet, 4452
- Provinces de l'Ouest, extension dans l'est, 1168
  - Sarnia, Ont.-Montréal, Qué., 3863
- Route de l'Alaska, 1168
  - Déc. art. 21 (M. Nickerson), 3675
- Saguenay-Lac-Saint-Jean, Qué., région, 756-7, 1907
  - Déc. art. 21 (M. M. Dionne), 639
- Vallée du Mackenzie, 1968
- Vancouver, île, C.-B., 1168

**Pitegoff, M. Barry. Voir Douanes—Douaniers, comportement envers les touristes****PITRC. Voir Habitation—Isolation thermique, programme****Placements en titres indexés, Régime. Voir Régime de placements en titres indexés (RPTI)****Plateau continental. Voir Douanes et accise, compétence extracôtière du Canada, Loi—C-16; Pétrole et gaz—Arctique, région****Plates-formes de forage**

- Construction, 1197-8
- Voir aussi* Pétrole et gaz—Encouragements pétroliers, programme—Navires; Tarif des douanes—Navires

**Pluies acides, pollution, contrôle**

- Accord canado-américain, entretiens, etc., 3, 807, 3529, 3677, 4724
- Sommet économique de Londres, étude, 4323
- Reagan-Trudeau, 4323
- Turner, M. J., propos, 4378
- Canada, position, 1760-1, 2293, 4323, 4378, 4528
- Entretiens avec les provinces. *Voir* Conférences fédérales-provinciales—Ministres de l'Environnement
- Entretiens avec les sociétés, 3677, 3679-80
- Note au gouvernement américain, etc., 1672
- Canada, programme, 807, 3677, 4323, 4437, 4444, 4670-1
- Provinces, engagements, etc., 4444, 4671, 4724
- Colombie-Britannique, 4724
- Conférence Canada-Europe tenue à Ottawa, Ont., engagements pris par certains pays, etc., 4444, 4671, 4724
- Déc. art. 21 (M<sup>me</sup> Côté), 2502
- États-Unis
  - Position, 4528, 4671, 4724